

**Art. 3.** De hiernavermelde persoon wordt benoemd tot lid van de oriëntatieraad van de "Office de Promotion des Voies navigables" en vertegenwoordigt de speedboat- en watersportverenigingen :

- de heer C.-C. PONCELET.

**Art. 4.** De hiernavermelde personen worden benoemd tot lid van de oriëntatieraad van de "Office de Promotion des Voies navigables" en vertegenwoordigen respectievelijk de Autonome havens van Luik, Namen en Charleroi :

- de heer R. PLANCHAR,

- de heer P. SION,

- de heer R. GROSJEAN.

**Art. 5.** De hiernavermelde personen worden benoemd tot lid van de oriëntatieraad van de "Office de Promotion des Voies navigables" en vertegenwoordigen de representatieve vakorganisaties van de werknemers van de waterwegen :

- de heer L. HOUSSONLOGE,

- de heer W. JANS.

**Art. 6.** De hiernavermelde personen worden benoemd tot lid van de oriëntatieraad van de "Office de Promotion des Voies navigables" en vertegenwoordigen de Regering :

- de heer C. PAQUET,

- de heer R. CLAUSE.

**Art. 7.** De Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 april 1995.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, K.M.O.'s, Externe Betrekkingen en Toerisme,  
R. COLLIGNON

De Minister van Openbare Werken,  
J.-P. GRAFE

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[S-Mac - 31373]

**6 OCTOBRE 1993.** - Arrêté du Collège de la Commission communautaire française  
fixant la répartition des compétences  
entre les membres du Collège de la Commission communautaire française. - Addendum

Dans le *Moniteur belge* du 26 octobre 1993, page 23394, il y a lieu de lire, à la suite du texte français, la version néerlandaise suivante :

In het *Belgisch Staatsblad* van 26 oktober 1993, blz 23394, dient, na de Franse tekst, de volgende Nederlandse versie gelezen te worden :

#### VERTALING

### FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[S-Mac - 31373]

**6 OKTOBER 1993.** - Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie  
tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden  
tussen de leden van het College van de Franse Gemeenschapscommissie

Het College,

Gelet op artikel 108ter, § 3, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid op de artikelen 60, 2e lid, 74 en 75;

Gelet op het decreet (I) van de Franse Gemeenschap van 5 juli 1993 betreffende de overdracht van de uitoefening van bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 5 juli 1993 houdende oprichting van zes publiekrechtelijke maatschappijen belast met het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op het decreet (I) van de Franse Gemeenschapscommissie van 8 juli 1993 betreffende de overdracht van de uitoefening van bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet (II) van de Franse Gemeenschapscommissie van 8 juli 1993 houdende oprichting van een publiekrechtelijke maatschappij belast met het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op het decreet (II) van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet (III) van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, zoals dit werd gewijzigd door de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringendheid, gewettigd door de noodzaak voor het College om onverwijld zijn werking vast te leggen.

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

1° "bijzondere wet" : de bijzondere wet van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, door de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten en door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

2° "het decreet" : het decreet (II) van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie.

**Art. 2. § 1.** De heer Charles Picqué, Voorzitter van het College, is bevoegd voor :

1° het secretariaat en de kanselarij van het College;

2° de coördinatie van het beleid van het College;

3° de betrekkingen met de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest;

4° de sociale promotie, bedoeld in artikel 4, 15°, van de bijzondere wet, vanaf de datum van inwerkingtreding van het decreet;

5° de bijstand aan personen, bedoeld in artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet, met uitzondering van de materies bedoeld in artikel 2, § 3, 4°, van dit besluit, tot 31 december 1993 en zoals vastgesteld in artikel 3, 7°, van het decreet vanaf de datum van inwerkingtreding ervan, met uitzondering van de reglementering inzake rusthuizen en de erkenning hiervan;

6° de beroepsomscholing en -bijscholing bedoeld in artikel 4, 16°, van de bijzondere wet, vanaf de datum van inwerkingtreding van het decreet;

7° de samenstelling en de financiering van en het toezicht op de publiekrechtelijke maatschappij belast met het bestuur van de Brusselse schoolgebouwen, opgericht bij decreet (II) van de Franse Gemeenschapscommissie van 8 juli 1993;

**§ 2.** De heer Robert Hotyat, lid van het College, is bevoegd voor :

1° de begroting;

2° het openbaar ambt.

**§ 3.** De heer Didier Gosuin, lid van het College, is bevoegd voor :

1° het cultuurbeleid bedoeld in artikel 4 van de bijzondere wet, met uitzondering van 10°, 15° en 16° van artikel 4 van de bijzondere wet, vanaf de datum van inwerkingtreding van het decreet, en met uitzondering van :

a) het cultureel patrimonium bedoeld in artikel 4, 4°, van de bijzondere wet;

b) de speel-o-theken bedoeld in artikel 4, 5°, van de bijzondere wet;

c) het jeugdbeleid bedoeld in artikel 4, 7°, van de bijzondere wet;

d) de permanente opvoeding en de culturele centra bedoeld in artikel 4, 8°, van de bijzondere wet;

e) de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens bedoeld in artikel 4, 9°, van de bijzondere wet;

2° het onderwijs bedoeld in artikel 108ter, § 3, van de Grondwet, met uitzondering van het beheer van de materies bedoeld in artikelen 82 en 83 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur alsook van de uitvoering van decreet (I) van de Franse Gemeenschapscommissie van 8 juli 1993 betreffende de overdracht van de uitoefening van bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar de Franse Gemeenschapscommissie en decreet (II) van de Franse Gemeenschapscommissie van 8 juli 1993 houdende oprichting van een publiekrechtelijke maatschappij belast met het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

3° de reglementering inzake rusthuizen en de erkenning hiervan;

4° de uitwerking van de reglementering die moet instaan voor de uitvoering van koninklijk besluit nr. 81 houdende oprichting van een Fonds tot medisch-sociaal-pedagogische zorgenverstrekking voor gehandicapten en dit tot 31 december 1993.

**§ 4.** De heer Didier van Eyfl, lid van het College, is bevoegd voor :

1° het cultureel patrimonium bedoeld in artikel 4, 4°, van de bijzondere wet;

2° de speel-o-theken bedoeld in artikel 4, 5°, van de bijzondere wet;

3° het jeugdbeleid bedoeld in artikel 4, 7°, van de bijzondere wet;

4° de permanente opvoeding en de culturele centra bedoeld in artikel 4, 8°, van de bijzondere wet;

5° de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens bedoeld in artikel 4, 9°, van de bijzondere wet;

6° de erkenning van gemeentelijke, provinciale, intercommunale en particuliere sportinfrastructuur, bedoeld in artikel 3, 1°, van het decreet, vanaf de datum van inwerkingtreding ervan.

**§ 5.** De heer Jean-Louis Thys, lid van het College, is bevoegd voor :

1° het toerisme bedoeld in artikel 4, 10°, van de bijzondere wet, vanaf de datum van inwerkingtreding van het decreet;

2° het schoolvervoer, zoals het werd vastgesteld in artikel 3, 5°, van het decreet, vanaf de datum van inwerkingtreding ervan;

3° het gezondheidsbeleid bedoeld in artikel 5, § 1, I, van de bijzondere wet;

4° de internationale betrekkingen voor bevoegdheden waarvan de uitoefening is overgedragen naar de Franse Gemeenschapscommissie, vanaf de datum van inwerkingtreding van het decreet;

**Art. 3.** Het secretariaat van het College wordt waargenomen door de heer Alain Hutchinson.

**Art. 4.** Het besluit van 14 juli 1989 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de leden van het College van de Franse Gemeenschapscommissie wordt ingetrokken.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 6 oktober 1993.

**Art. 6.** De leden van het College worden, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 oktober 1993.

Ch. PICQUE  
D. GOSUIN  
J.-L. THYS  
R. HOTYAT  
D. van EYLL

[S-Mac — 31372]

**6 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Collège. — Addendum**

Dans le *Moniteur belge* du 5 novembre 1993, page 24275, il y a lieu de lire, à la suite du texte français, la version néerlandaise suivante :

In het *Belgisch Staatsblad* van 5 november 1993, blz 24275, dient, na de Franse tekst, de volgende Nederlandse versie gelezen te worden :

VERTALING

[S-Mac — 31372]

**6 OKTOBER 1993. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende reglement van zijn werking en tot regeling van de ondertekening van de akten van het College**

Het College.

Gelet op artikel 108ter, § 3, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid op de artikelen 74 en 75;

Gelet op het decreet (II) van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het decreet (III) van de Franse Gemeenschapscommissie van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het besluit 93/253 van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de Leden van het College van de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, zoals dit werd gewijzigd door de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringendheid, gewettigd door de noodzaak voor het College om onverwijld zijn werking vast te leggen;

Besluit :

**Artikel 1.** Onverminderd de delegaties die aan zijn leden worden toegestaan, beraadslaagt het College collegiaal volgens de consensusprocedure die wordt gevolgd in de Ministerraad en bepaalt het de beleidslijnen in de materies waarvoor de Franse Gemeenschapscommissie bevoegd is.

**Art. 2. § 1.** Het College beraadslaagt over elk ontwerp van decreet, van verordening of van besluit van het College.

§ 2. Het beraadslaagt bovendien in de gevallen bepaald in §§ 2 en 3 van artikel 83 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten en door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur.

§ 3. Het beraadslaagt tevens over elk voorstel waarmee het Lid van het College, bevoegd voor begroting, zijn instemming niet voorafgaandelijk heeft betuigd.

Bij ontstentenis van deze instemming treedt het College op als Begrotingscollege.

§ 4. Elk Lid van het College kan steeds een zaak ter sprake brengen die past binnen een gedelegeerde bevoegdheid.

Om de uitoefening van dit evocatierecht mogelijk te maken, deelt elk lid aan de andere leden van het College, tenminste tijdens het eerste College van elk trimester de lijst van dossiers mee die door zijn diensten worden behandeld.

§ 5. Een reglement van interne orde, waarover in het College werd beraadslaagd, bepaalt de praktische instructies voor de wijze waarop documenten aan het secretariaat van het College worden overgemaakt.

**Art. 3. § 1.** Het College hecht zijn goedkeuring aan het ontwerp van decreet houdende de begroting van de Franse Gemeenschapscommissie en regelt de toewijzing van de kredieten die de kosten van de Franse Gemeenschapscommissie moeten dekken.

§ 2. Voor de uitgaven ten laste van de begroting van de Franse Gemeenschapscommissie oefent het College de bevoegdheden uit die het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 toekent aan het Comité voor financiën en begroting.